

### Támogatás elszámolása

Kérjük, hogy az elkészített anyagot **NE tűzzék, fűzzék össze, NE legyen két oldalas!**

#### 1. A Támogatott adatai:

- Név: **Albertfalvi Don Bosco Katolikus Általános Iskola és Óvoda**
- Cím (székhely, lakóhely): **1116 Budapest, Albertfalva utca 9-13.**
- Levelezési cím, telefon: **1116 Budapest, Albertfaéva utca 9-13.; 061208-40-30**
- Adószám (adóazonosító jel): **18037638-2-43**
- Bankszámlaszám: **10700536-68761255-51100005**
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?  
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?  
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: **Desseffy Mária Jolán – 061208-40-30**
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata I-663/2/2018 sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:  
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Köznevelési Osztály		
Költségszám:	T-663-27	
2018 OKT. 01 2018		
Adószám:	T-663-4/2018	Öt. adó: G4.

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: **80.000.- Ft**

3. A támogatási cél megnevezése: **Vidámság napja rendezvény szervezése**

4. Elszámolási határidő: **2018. szeptember 30.**

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

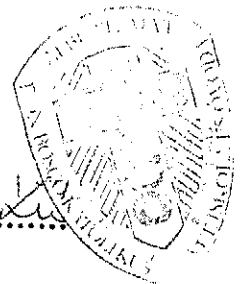
80.000.- Ft

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: **100.366.- Ft**

A költségösszesítő pótlapok száma: 1 db

Budapest, 2018. év szeptember hónap 17. nap

.....  
(cégszerű) aláírás



*A keretezett részt az Önkormányzat tölti ki!*

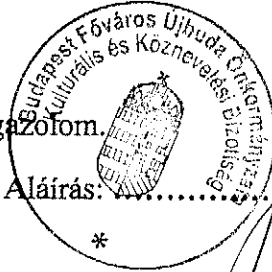
## IGAZOLÁSOK

### 1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom

2018 OKT 16.

Dátum: ..... Aláírás: .....



A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....  
Dátum: ..... Aláírás: .....

### 2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 80.000 .....,- Ft összegben igazolom.

Dátum: 2018 OKT 24. ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: 2018 OKT 26. ..... Aláírás (vezető): .....

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....  
Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

**Albertfalvi Don Bosco Katolikus Általános Iskola és Óvoda**  
1116 Budapest, Albertfalva u. 9-13.

Tel.: (+36-1) 208-4030  
www.donboscoiskola.hu

Fax: (+36-1) 481-0452  
donbosco@freemail.hu

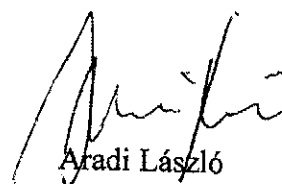


Beszámoló a Vidámság napjáról

A hagyományiak szerint minden évben sor kerül az Albertfalvi Don Bosco Katolikus Általános Iskola és Óvoda Vidámság Napi rendezvénye. 2018. június 9-én gyűltek össze a diákjaink, hogy egy vidám programokkal és élményekkel teli napot töltsenek el szüleikkel. Rengeteg program közül választhattak az épületben és az udvaron. Sajnos a terveinkben szereplő ugráló vár felállítását a rögzítés lehetőségének hiányában nem vállalták. A kézműves foglalkozásokat viszont nagy érdeklődés mellett vezették pedagógusaink. Ezúton is köszönetünket szeretnénk kifejezni az Újbudai Önkormányzat támogatásáért, melyen e foglalkozások alapanyagait tudtuk megvásárolni.

Budapest, 2018. szeptember 21.

Üdvözlettel



Aradi László





# Számla

Eredeti példány

B/205

PH6SA3167253

1.

Az eladó neve, címe, bankszámlaszáma, adószáma: <b>Kán Toner Design</b> 1091 Budapest, Ifjú munkás u. 27. Adószám: 63839540-2-43 Közösségi adószám: EM1401700 Kisadózó		ERKEZETT neve, címe, bankszámlaszáma: <b>Albertfalvi Don Bosco</b> Katolikus Általános Iskola és Óvoda 1116 Bp., Albertfalva u. 9-13. Közösségi adószám: 18037638-2-43			
A fizetés módja: <b>Átutalás</b>	A teljesítés időpontja: <b>2018.06.08</b>	A számla kelte: <b>2018.06.08</b>	A fizetés határideje: <b>2018.06.22</b>		
A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZJ, ÉJ) és egyéb jellemzői	ÁFA kulcs	Mennyiségi egysége	Mennyisége	Egységára (ÁFA nélkül)	Értéke (ÁFA nélkül)
Lamináló fólia A4	27	csom	5	2.320	11.600
Toll nyuszfórhos	27	db	60	59	3540
HB. ceruza	27	db	60	58,5	3510
Vonalzó 30 cm.	27	db	5	70	350
Olcsó íróda	27	db	5	285	1425
D-gamta stift	27	db	90	225	20.250
Tempora K, S, P, ZF. B	27	db	16	763	12.208
Ecsetek varog 14	27	db	90	150	13.500
Ecset velogy 6	27	db	90	98	8.820
Színes ceruza 24db	27	csom	40	1259	50.360
Oléipaszta 12db	27	csom	15	585	8.775
Origami lapok A4	27	csom	10	210	2100
OTF Bank: 11711003	-21	328916		51231	8.45
Számlaérték ÁFA nélkül: <b>UTALVÁNYOZVA</b>					136438
Az ÁFA kulcsa <b>27</b> % és összege:					36838
1 A számla végösszege: <b>Százhetvenháromezer</b>					<b>KÖNYVELLÉSI 3.276</b>

Előadó neve: Albertfalvi Don Bosco Katolikus Általános Iskola és Óvoda, 1116 Bp., Albertfalva u. 9-13. Tel: 06-1-6631212 Fax: 06-1-6631213

B. Sz. ny. 13-374/V/07. r. sz.

Letétbiztosíték nélküli számla aláírás

Forgalmazó: Vectra Line Kft.  
www.vectraline.hu  
Email: vectraline@vectraline.hu

Eredetiül mindkét példányt megőrzendő másolat



## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelel az

**Albertfalvi Don Bosco Katolikus Általános Iskola és Óvoda**

Székhely: 1116 Budapest, Albertfalva u. 9-13.

Bejegyzés száma: I-355/7/1992

Adószám: 18037638-2-43

képviseli: **Sédyné Esztergár Klára igazgató**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I-663/1/2018** számon iktatott pályázat alapján. Polgármesteri döntéssel támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:  
**Vidámság napja rendezvény szervezése.**

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- irodaszerek, papíráru,
- kézműves kellékek,
- ügyességi játékok vásárlása.

A támogatott cél megvalósításának helye:

1116 Budapest, Albertfalva u. 9-13.

A támogatással megvalósuló cél időtartama 2018. május 31. napjától 2018. augusztus 31. napjáig tart.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé lixetendő ÁFA, illeték, vagy köztelzer tartozás kiegyenlítésére. Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs.

- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

**Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.**

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására 80.000,- Ft, azaz nyolcvanezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott 10700536-68761255-51100005 számú CIB Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően az elfogadott összegben **utólagosan történik.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelet, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
  - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
  - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2018. szeptember 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

#### **8. Az elszámolás rendje:**

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
  - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
  - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
  - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
  - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus

feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 **Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: *„Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére ..... Ft összegben”.*
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.  
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatotttól az ellenőrzéshez szükséges adatok...




bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.

12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
  - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));
  - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
  - a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni;
  - a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.
15. Egyéb kikötések:
  - 15.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 082 091 Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése
  - 15.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -
16. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
17. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.

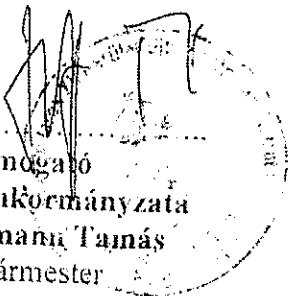
18. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2018. július 24.

*Sédyné Esztergár Klára*  
Támogatott  
Albertfalvi Don Bosco Katolikus Alapítvány  
Iskola és Óvoda  
Sédyné Esztergár Klára  
igazgató



*dr. Hoffmann Tamás*  
Támogató  
Újbuda Önkormányzata  
dr. Hoffmann Tamás  
polgármester




2018 AUG 30

Ellenjegyezte:

Pénzügyi ellenjegyző:

*Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna*  
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna  
jegyző  
2018 AUG 24



*Soltész Erika*  
2018 AUG 29.  
Soltész Erika  
igazgató